

auto Model club  
GENEVE

# JOURNAL

N°82

Distribution réservée  
exclusivement  
aux membres du club

Organe officiel  
de  
l'Auto Model Club de Genève  
Case postale 55 1211 Genève 1

Août 1981

## camarade



# КОЛОКОЛЬНЯ СУВЕНИР

(ALAIN ZAHND)

ALPHA PB  
DATCHA  
NATASHA  
WOODKA  
ADADA  
ALPHA victory!!!

## EN BULGARIE

## Alain Zahnd chez les bulgares

\*\*\*\*\*

C'est Monsieur Della Zoppa, importateur de PB en Suisse qui organisait un voyage en Bulgarie, plus précisément à Varna. Faisaient partie du périple Messieurs Nicole de Neuchâtel, Mohn de Spreitenbach, Della Zoppa de Berne et Alain Zahnd de l'Auto-Model Club de Genève.

Partis de Berne en train jusqu'à Frankfort, accompagnés de nombreux bagages et bien entendu avec leurs PB Alpha. Il est 22 heures à Varna quand nos helvètes débarquent de l'avion en provenance de Frankfort, ils sont accueillis à l'aéroport par une délégation du Model Club Varna. Pour la petite histoire et pour votre culture, Varna compte 300.000 habitants et se trouve au bord de la Baltique. Nos amis seront logés à "l'Hôtel des sportifs" comme son nom l'indique c'est un hôtel réservé à une élite particulière.

### Grosse surprise

Après une nuit de sommeil bien venue nos amis vont participer à la cérémonie d'ouverture des compétitions. C'est à ce moment là qu'ils apprennent que ces compétitions portent le titre de "Championnat du Monde de Modèles réduits 1981 !!!!"

Eh oui rien que cela, au même moment à Indianapolis aux U-S-A commencent également le 3ème Championnat du Monde de voitures E/C. En Amérique une vingtaine de pays sont représentés alors qu'à Varna il y a : l'URSS, la Pologne, la Tchécoslovaquie, la Roumanie, la Bulgarie et nos Suisses qui sont pas bien évidemment une délégation officielle.

Chaque pays à sa pancarte avec son nom et le drapeau. Les discours se succèdent, mais comme d'habitude Alain n'écoute pas, ainsi nous ne pouvons pas avoir de compte rendu. Puis le cortège s'ébranle; en avant tout !! direction, monument des héros de la dernière guerre, avec allumage de la flamme. Chaque pays dépose une gerbe d'oeillets de circonstance, honneur qui revient à Antonio Della Zoppa. Et pour terminer en collone par deux, départ pour remettre les énetteurs aux organisateurs qui en échange donne à chaque concurrent un jeton qui sert de contre-marque.

### Les compétitions peuvent commencer

Le public est fort nombreux, d'autant plus que bons nombres de cras ont débarqués des cohortes d'enfants. Plus de spectateurs que de concurrents, en effet ces derniers sont au nombre de 30 seulement. Les compétitions se déroulent selon le système EFRA: 4 qualifiés d'office en finale, rejoint par 2 pilotes venant de la demi-finale.

Le programme se présente comme suite: vendredi, course électrique, le samedi, les speed avec l'après-midi un essais des thermiques et dimanche les courses thermique. Car il faut savoir que le classement final pour le titre comporte, une catégorie électrique et une catégorie speed et thermique, dans la langue du pays "thermique" se dit "radioprovlémi", c'est fou ce que ce journal est intellectuel !!

### La course

Le niveau des gens de l'est est relativement faible, selon Alain on peut les comparer au groupe régional de la Suisse, d'ailleurs pour s'en rendre compte voici les classement après les éliminatoires.

1: Nicole	12	touts	en	5 min	06'
2: Zahnd	12			5	06.30
3: Un tchèque	12			5	22
4. Della Zoppa	12			5	23



Les bagages pour Varna



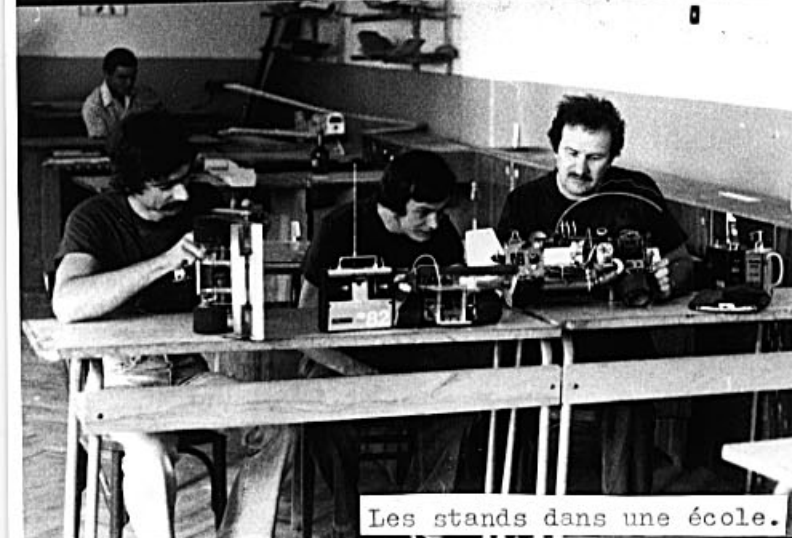
Cérémonie devant les héros de la dernière guerre.



Détail du héros



Détail des héros Suisse Au centre l'interprète (hum)



Les stands dans une école.



Les voitures Suisse



La piste en tuyaux de pompier



Voiture Russe

A noter, et c'est très important les deux premiers se sont arrêtés au stand pour des modifications lors de leur meilleur éliminatoire!

Un autre élément important est à signaler, les Suisses participaient à une deuxième compétition nocturne constituée d'une grosse bouffe avec Wodka - vin blanc - Sliwovitch et cognac bulgare ( j'en ai bu, il est fort bon hic ! )

Les tuyaux de pompier qui sillonnaient le circuit n'était pas là pour rafraichir la tête des hélvètes le matin, mais bien pour délimiter le pourtour du circuit, dans les virages il y avait des pneus.

Les pilotes se trouvaient sur un podium fait de chevalet de lm. de haut. Pour compter les tours les bulgares utilisaient un système de chiffre sur carte que l'on bsacule à chaque tour ( comme au basketball) et des feuilles où l'on coche à chque passage également. Le chronométrage était un système Swiss Timing des années vingt. Et pour en terminer avec l'organisation, signalons encore que les départs se faisaient comme l'indique les règlements EFRA.

### Les voitures

Dans ces pays, il n'existe aucune manufacture de voitures ainsi, à part les voitures PB qui sont importées depuis la Suisse, il ne reste aux concurrents que la solution " Do it your self" Dans ce domaine les soviets tirent le mieux leurs épingles du jeu en construisant des voitures style Associated, mais, tenez-vous bien, en titane et en magnésium, ces deux matériaux étant, comme chacun le sait, très bon marché dans leur pays, ils sont d'autre part très résistant et très léger.

Malgré tout les possesseurs de PB ont beaucoup de difficultés à obtenir des pièces de rechange, ils les fabriquent donc eux-même au fur et à mesure qu'ils les cassent.

La fabrication personnel est poussé à l'extrême, puisqu'il y avait un concurrent qui avait fabriqué entièrement son moteur, résultat : beaucoup de travail et peu de vitesse !!

Les autres participants possédaient des Super Tigre et des K et B. Une particularité des voitures de l'est et qui est à la fois une curiosité, est la prise contacte de la bougie. En effet un fils électrique relie la bougie à une prise à 5 doigts, qui se trouve à l'arrière de la voiture. Ainsi l'allunage se fait par l'arrière au moyen d'une batterie ayant une fiche correspondante Malheureusement pour nous, dans le cadre de la lubre information, personne n'accepta que notre envoyé spécial Alain Zahnd fasse des photos. Donc il nous faut le croire sur parole.

Mis à part le problème des pièces de rechange vientse greffer celui des pneus. Le caoutchouc est rare dans ces pays et les suisses ( qui ne manque jamais d'opportunité ) vendirent contre des roubles, leurs pneus usagés qu'ils décollèrent tout exprès de leurs jantes. Les roubles augmentèrent la rationquotidienne de Wodka.

Le nitrométhane, invention américaine, n'existe pas, les voitures roulent donc sans cet additif.

Signalons aussi que les accus sont au sel et que les pilotes portent à la ceinture les accus de l'émetteur. Dans ces conditions telles que décrite et face à la technologie des voitures de nos amis, la victoire était facilement à leur portée. Ainsi Monsieur Nicole enlevait facilement la première place, Alin Zahnd la 5ème, Della Zoppa la 6ème et Mohn la 12ème. Pour le reste du classement veuillez voir la feuille annex en version originale non sous-titrée.

### En passant : l'Electrique

Là, nous entrons dans le modélisme à l'état pur, tout est construction personnel y compris les moteurs. Ces voitures sont

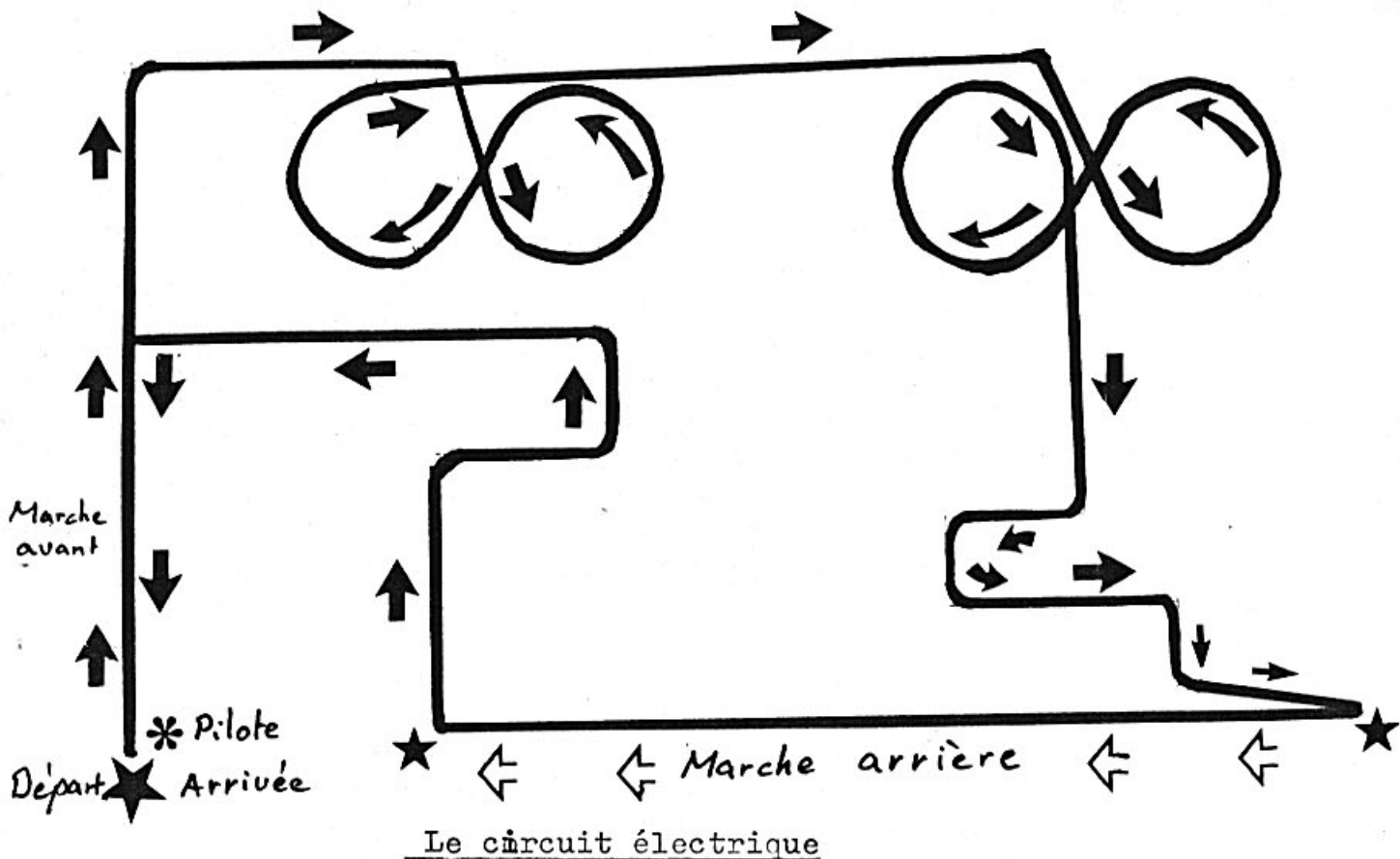
CLASSEMENT

Comme vous pourrez le lire par vous même les suisses se sont classés : 1. Nicole 5. Zahnd A. 6. Della Zoppa 12. Mohn.

18.

Клас РС - Ф2

№	Име. Фамилия	Държава	обик.	ПФ.	Фин.
1	2	3	4	5	6
1.	Никол Клод	Швейцария	12	-	66/16
2.	Ковач Балаш	УНР	-	-	58/12
3.	Востарек Мирек	ЧССР	-	-	44/38
4.	Рехак Ладислав	ЧССР	-	-	38/38.8
5.	Цант Ален	Швейцария			31-
6.	АНТОНИО Деладзопа	"	-	-	28/0
7.	Георги Дончев	НРБ	-	24/18	
8.	Шаршевски Едмунд	ПНР	-	21/33.5	
9.	Мартин Хен	ГДР	-	3/0	
10.	Висоцках Кенрих	СССР	10/13.2		
11.	Годо Лайон	УНР	8/9.8		
12.	Моон Бэрнхард	Швейцария	9/17		
13.	Милер Вацлав	ЧССР	9/18.2		
14.	Валентин Динков	НРБ I	8/2.1		
15.	Йосиф Мадолев	НРБ	8/6		
16.	Димитър Дивлинов	НРБ I	8/8.1		
17.	Дудевич Владислав	ПНР	8/18.9		
18.	Хайнц Фрич	ГДР	8/27		
19.	Мерин Хайнц	ГДР	8/27.9		
20.	Михайл Осипов	СССР	8/32.6		
21.	Валентин Герчев	Варна	7/		
22.	Тодор Дилчев	"	7/9.6		
23.	Шмид Герхард	ГДР	7/17.9		
24.	Шаривашвили Пата	СССР	7/36.4		
25.	Дамян Петров	НРБ 2	7/46		
26.	Станчо Станчев	НРБ 2	6/3.5		
27.	Петър Соколов	"	5/34.1		
28.	Любомир Караиванов	"	4/34		
29.	Светослав Янакиев	НРБ	0/22.3		
30.	Пр аел Петер	Г			



lourdes car tout est travaillé dans la masse. Il y avait même une voiture russe avec 3 différentiels fait maison: un pour les roues avants, un pour les roues arrières et un à la sortie du moteur !! Le circuit ( voir dessin ) était composé d'une piste de 50 centimètre de large avec une ligne blanche au milieu, qu'il fallait suivre le plus possible. Les bords du circuit sont jalonnés de gobelets. Chaque gobelets couchés par la voiture vous fait additionner 3 seconde de pénalité à votre temps total.

Depuis la ligne de départ qui est également la ligne d'arrivée et l'emplacement du pilote, la voiture va en marche avant et s'éloigne de vous en ligne droite; vient ensuite un virage à droite et un 8 puis un second 8 commencé par le centre, à la sortie du 8 se trouve un droite-gauche puis un gauche-droite juste avant de commencer la marche arrière. La marche arrière se fait en ligne droite. Lorsque l'on repart en marche avant on trouve à nouveau un droite-gauche suivit d'un gauche-droite puis le cauchemar prend fin sur la ligne d'arrivée.

L'électrique est plus un art et de la dextérité de pilotage qu'une course à l'armement technique tel que pratiqué chez nous. Idée à retenir et que nous pourrions essayer un de ces jours.

#### En vitesse : Le speed

Voilà un genre de course peu connu de nos membres et pourtant, en Suisse, le père de la fédération Suisse de voiture radiocommandée est bien le club de speed de Bâle, dirigé par Monsieur Philipp Rochat, membre passif de notre club et ancien genevois.

Une piste existe toujours dans le canton de Bâle.

Il y a dans les compétitions 4 catégories : 1,5 cm<sup>3</sup> - 2,5 cm<sup>3</sup> - 7,5 cm<sup>3</sup> et 10 cm<sup>3</sup>.

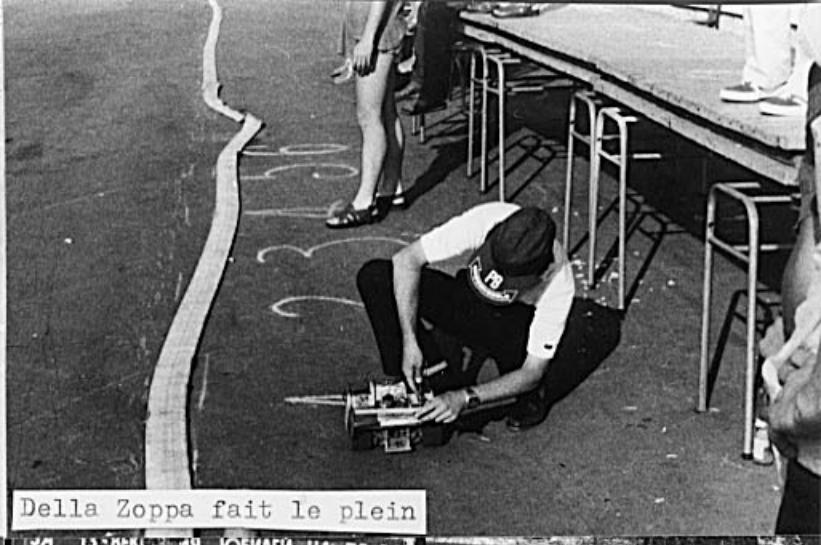
A nouveau la construction est 100 % personnel, voici en règle générale le principe d'une course.

#### La course

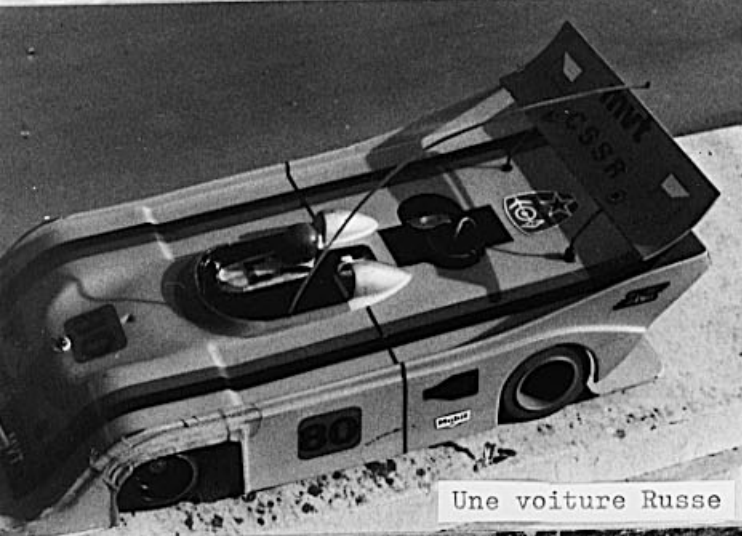
Chaque concurrent dispose de 3 minutes par éliminatoire. Durant ces 3 minutes, il doit effectuer 10 tours de circuit au régime maximum,



Départ de la finale



Della Zoppa fait le plein



Une voiture Russe



Les vainqueurs au classement combiné : électrique - thermique et speed.



Vainqueurs thermique



Nicole the first



Fiste électrique



Un speed au départ

ces 10 tours vont lui prendre entre 10 et 15 secondes. La voiture est amenée sur la piste, on procède au remplissage, le contact est mis ( la masse est sur le câble qui tient la voiture ) Le mécanicien fait tourner les roues qui sont en prise directe, il pose la voiture sur la piste et la pousse avec une perche. Le mécanicien aide le modèle jusqu'au moment où le câble le rattrape; à ce moment là, il saute sur un podium qui se trouve au centre de la piste.

Au moment où la voiture atteint une vitesse maximale le pilote lève le bras ,signifiant ainsi aux chronométreurs qu'il faut compter et chronométrer les 10 tours.

Ces 10 tours permettant de faire la moyenne horaire de l'engin. Les soviétiques utilisent une cellule sonore selon Alin, il s'agit d'une boîte bourrée de fils et de choses bizarres, une boîte à mystère somme toute. Messieurs les électroniciens à vous de jouer.

Lors de ces championnats les vitesses atteignent les chiffres suivants :

Cylindrée	1,5 cm <sup>3</sup>	212,776	Km / H
	2,5 cm <sup>3</sup>	246,575	
	7,5 cm <sup>3</sup>	252,100	
	10.0 cm <sup>3</sup>	267,458	

### Clôture des Championnats

Le dimanche soir lors de la cérémonie de clôture de ces joutes, l'arrivée des suisses fût très remarquée, ils étaient très en retard, mais ils avaient une bonne excuse, leur hôtel était le plus éloigné de out. Non content de cela., ils allaient récidiver quelques instants plus tard lorsque Monsieur Della Zoppa offrit une belle cloche Suisse au " Responsable Secretary of the Bulgarian Modelcar Fédération ". Monsieur Douchev Sedef, c'est son nom, représenatnt de la fédération et biensûr le parti, n'avait pas tous les suffrages de ces " amis " bulgares. A leurs yeux, il devait avoir quelque chose de bovin ! Pour ramener la bonne humeur Alain Zahnd promet d'apporter le complément de la cloche l'an prochain et aplanir ainsi les différents.

Au retour de ces 8 jours en Bulgarie, tous nos amis revinrent malades. La version officiel veut que la canicule extérieure et les boissons trop glacées eurent raison de l'équipe Suisse, seul Nicole survécut au désastre, il faut dire qu'il est du jura Neuchâtelois.....

\*\*\*\*\*

En bref  
\*\*\*\*\*

En bref  
\*\*\*\*\*

\* La course électrique que nous avions prévu d'organiser le dimanche 2 août a été tout simplement annulée par manque de combattants. En effet seuls 6 concurrents étaient inscrits pour cette course. Domage!!

\* Le Grand Prix du Lignon aura lieu les 26 et 27 septembre sur le parking de la piscine du Lignon, il semble qu'il s'agira d'un Grand Prix tout à fait normal, mais malgré tout à caractère international.

Des changements sont intervenus au Lignon's Club, c'est Monsieur Alain Roth qui est devenu président du club en remplacement de Monsieur Ruffieux D.

\* La piste qui devait se construire probablement à Verneir, reste toujours en suspend. Malheureusement le dicton " Pas de nouvelles, bonnes nouvelles " n'est absolument pas valable dans ce cas.

\*La quatrième manche du championnat genevois aura lieu le samedi 4 octobre en lieu et place du 26 septembre. A noter



Coupe de Genève 81

voitures électriques

5 ème Manche

1. Zanada	22 tours	6. Boulmier	10 tours
2. Merguin	21 16 sec	7. Ruckstuhl A.	18
3. Sambati	21 25 sec	8. Ruckstuhl St	13 17sec
4. Neidhart	20	9. Delcraz	13 22sec
5. Ruchat	19		

Classement provisoire

\*\*\*\*\*

1. Zanada	50	50	50	50	50	250
2. Merguin	35	40	35	40	40	190
3. Sambati	30	-	40	35	35	140
4. Ruchat	40	35	30	-	25	130
5. Neidhart	18	20	12	30	30	110
6. Christen	22	22	20	22	-	86
7. Moschini	15	25	11	25	-	76
8. Boulmier	-	30	18	-	22	70
9. Delavy	25	-	25	15	-	65
10. Ruckstuhl A.	20	-	7	15	20	62
11. Delcraz	10	-	10	20	15	55
12. Ruckstuhl St.	9	-	8	18	18	53
13. Rumbeli	12	-	18	-	-	30
14. Zahnd	-	-	22	-	-	22
15. Baeryswil	-	-	15	-	-	15
15. Guichard	-	15	-	-	-	15
17. Ortelli	-	12	-	-	-	12
18. Denkinger	11	-	-	-	-	11
18. Villois	-	11	-	-	-	11
20. Cuennet	-	-	9	-	-	9

\*\*\*\*\*

COUPE VIKING HOBBY

\*\*\*\*\*

voitures électriques

3ème manche

1. Merguin	40 tours	5. Dabronyi	37
1. Sambati	40	5. Monjillo	37
1. Ruchat	40	8. Desponds	32
1. Neidhart	40	9. Rumbeli	26
5. Boulmier	37		

Classement provisoire

1. Sambati	37	38	40	115
2. Neidhart	35	36	40	111
3. Zanada	42	43	-	85
4. Rumbeli	25	28	26	79
4. Ruchat	39	-	40	79
4. Merguin	39	-	40	79
7. Boulmier	-	34	37	71
8. Ruckstuhl A.	33	35	-	68
9. Desponds	31	-	32	63
10. Anderson	33	28	-	61
11. Dabronyi	22	-	37	59
12. Ruckstuhl ST.	26	26	-	52
13. Rouge	38	-	-	38
14. Monjillo	-	-	37	37
15. Delavy	5	-	-	5